

THETFORD



Benutzerhandbuch Kühlschrank

Serie T2000

DE

Übersetzung des Original-Benutzerhandbuchs

Inhalt

1	Einleitung.....	2
2	Sicherheit.....	3
3	Überblick.....	8
4	Vor der Verwendung.....	14
5	Nutzung.....	15
6	Wartung und Reinigung.....	22
7	Entsorgung.....	30
8	Technische Spezifikationen.....	31
9	Service & Fragen.....	32

1. Einleitung

Allgemeines

Dies ist das Benutzerhandbuch für Ihr Thetford-Kühlschrank der Serie T2000.

Lesen Sie die Sicherheitsanweisungen und Informationen zur Nutzung und Wartung des Kühlschranks sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen. Auf diese Weise stellen Sie sicher, dass Sie den Kühlschrank sicher und effizient nutzen. Bewahren Sie dieses Handbuch auf, um zu einem späteren Zeitpunkt darauf zurückgreifen zu können.

Dieses Dokument ist die Ausgabe 692278/0424-V06 des Benutzerhandbuchs. Die aktuellste Ausgabe finden Sie auf www.thetford.com.

Symbole

Die folgenden Symbole können in diesem Handbuch verwendet werden:



Warnhinweis. Gefahr von schweren Verletzungen und/oder Schäden.



Vorsicht Gefahr von geringfügigen Verletzungen und/oder Schäden.



Achtung. Wichtige Informationen.



Hinweis. Weitere Informationen.



Tipp Video. Zusätzliches Anleitungsvideo verfügbar.

2. Sicherheit

Allgemeines



Risiko von schweren Verletzungen durch Verbrennungen, Explosion, Einklemmen, Stromschlag, Erstickung und Vergiftung oder Beschädigung des Geräts.

- Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch, bevor Sie den Kühlschrank benutzen.
- Benutzen Sie den Kühlschrank ausschließlich zum Kühlen und zu keinem anderen Zweck. Befolgen Sie die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder eine falsche Einstellung der Bedienelemente entstehen. Wenn die Anweisungen nicht befolgt wurden, verfällt damit der Garantieanspruch.



Brand- oder Explosionsgefahr bei brennbarem Kältemittel R600a.



Dieser Kühlschrank ist für die Verwendung in Freizeitfahrzeugen vorgesehen.

- Der Kühlschrank ist für Camping geeignet.

Kinder und gefährdete Personen



Kinder ab einem Alter von 8 Jahren sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten und/oder mangelnder Erfahrung bzw. fehlendem Wissen dürfen den Kühlschrank nur verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder Anweisungen bezüglich der sicheren Nutzung des Kühlschranks erhalten haben und die mit der Benutzung verbundenen Gefahren kennen.

- Halten Sie Kinder, die jünger als 8 Jahre sind, von dem Kühlschrank fern, es sei denn, sie befinden sich unter ständiger Aufsicht.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Kühlschrank spielen. Kinder können aus Versehen eingeschlossen werden und ersticken.
- Lassen Sie Kinder dieses Gerät weder reinigen noch warten, und lassen Sie es nicht unbeaufsichtigt.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlschränke befüllen und entleeren.

Verwendung des Produkts



Gefahr von Gesundheitsschäden oder Beschädigung des Kühlschranks.

- Benutzen Sie den Kühlschrank ausschließlich zum Kühlen und zu keinem anderen Zweck. Befolgen Sie die in dieser Gebrauchsanleitung aufgeführten Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch oder eine falsche Einstellung der Bedienelemente entstehen. Wenn die Anweisungen nicht befolgt wurden, verfällt damit der Garantieanspruch.
- Benutzen Sie die Schublade nicht als Stufe oder Leiter.
- Benutzen Sie keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Kühlschranks, es sei denn, es handelt sich um die vom Hersteller empfohlenen Geräte.
- Setzen Sie den Kühlschrank niemals Feuchtigkeit und/oder Regen aus.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gehäuse des Kühlschranks oder im Einbauschrank frei von Blockierungen.
- Lagern Sie keine explosiven Gegenstände wie Sprühdosen mit einem brennbaren Treibmittel in diesem Kühlschrank.
- Bewahren Sie niemals Flüssigkeiten mit Kohlensäure im Gefrierfach auf.
- Essen Sie Eiswürfel oder Eis am Stiel niemals direkt aus dem Gefrierfach. Dies kann zu Verbrennungen führen.
- Da die konstante Temperaturregelung nicht garantiert werden kann, ist der Kühlschrank möglicherweise nicht geeignet für die korrekte Aufbewahrung von Medikamenten. Beachten Sie hierzu den Beipackzettel der Medikamente.



Allgemeine Verwendung.

- Eine über einen längeren Zeitraum hinweg geöffnete Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Kühlschranks führen.
- Der tatsächliche Energieverbrauch des Kühlschranks hängt von der Energiequelle, der Umgebungstemperatur und dem Inhalt des Kühlsystems ab.
- Bewahren Sie Lebensmittel in geeigneten Behältern oder eingewickelt im Kühlschrank auf, um einen direkten Kontakt mit den Innenflächen zu vermeiden.
- Zwei-Sterne-Tiefkühlfächer eignen sich zur Aufbewahrung von vorgefrorenen Lebensmitteln, zur Lagerung oder Herstellung von Speiseeis und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Fächer sind nicht für das Einfrieren von frischen Lebensmitteln geeignet.

Wartung und Reinigung



Risiko von schweren Verletzungen durch Stromschlag oder Beschädigung des Kühlschranks.

- Bevor Sie irgendwelche Wartungs- oder Reinigungsarbeiten an dem Kühlschrank ausführen, schalten Sie den Kühlschrank aus, trennen Sie die AC- und DC-Stromversorgung und schließen Sie das Regelventil an der Gasflasche..
- Staubansammlung auf dem Kondensator reduziert die Leistung des Kühlschranks und erhöht das Risiko einer Überhitzung des Kühlsystems. Lassen Sie den Kondensator und das Kühlgebläse von einer qualifizierten Wartungsfachkraft reinigen, wenn Sie eine Leistungsminderung feststellen.
- Verwenden Sie außer den vom Hersteller empfohlenen Vorrichtungen keine mechanischen Geräte oder andere Hilfsmittel, um den Abtauvorgang zu beschleunigen.
- Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme aus Metall oder harte Bürsten, da sie das Kühlsystem beschädigen können.
- Reinigen Sie den Kühlschrank niemals mit Seife oder aggressiven, ätzenden Reinigungsmitteln auf Sodabasis.
- Setzen Sie den Kühlschrank niemals Wasser aus.
- Die losen Teile des Kühlschranks sind nicht für die Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

Instandhaltung und Fehlerbehebung



Risiko von schweren Verletzungen durch Verbrennungen, Explosion, Erstickung, Stromschlag, Feuer und Vergiftung oder Beschädigung des Kühlschranks.



Der Kühlmittelkreislauf des Kühlsystems an der Rückseite oder im Inneren Ihres Kühlschranks darf niemals geöffnet oder beschädigt werden. Das Kühlsystem steht unter Druck und enthält entflammbare Substanzen.



- Alle Instandhaltungsarbeiten müssen von einem zugelassenen Fachmann ausgeführt werden.
- Verwenden Sie ausschließlich die vom Hersteller gelieferten Teile.
- Nehmen Sie an dem Kühlschrank keine Änderungen oder Anpassungen vor, es sei denn, die betreffende Änderung wurde von dem Hersteller oder dessen Vertreter genehmigt.
- Thetford empfiehlt, bei einer zugelassenen Servicestelle eine jährliche Inspektion durchführen zu lassen.

Strom



Risiko von schweren Verletzungen durch Stromschlag, Verbrennungen und Feuer oder Beschädigung des Kühlschranks und seiner Umgebung.

- Dieser Kühlschrank wurde für eine Versorgungsspannung von 12 V DC konzipiert. Betreiben Sie das Kühlsystem nicht mit einer anderen Spannung oder einer anderen Stromversorgung.

- Dieser Kühlschrank ist für drei verschiedene Energiequellen ausgelegt: Gas, 12 V und 230 V. Betreiben Sie den Kühlschrank nicht mit einer anderen Spannung oder einer anderen Stromversorgung.
- Achten Sie bei der Aufstellung des Kühlschranks darauf, dass das Stromkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Bei Beschädigung des Stromkabels muss dieses aus Sicherheitsgründen von dem Hersteller, seiner Servicestelle oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
- Platzieren Sie keine Mehrfachkupplungssteckdosen oder tragbare Stromquellen hinter dem Kühlschrank.

Gas



Risiko von schweren Verletzungen durch Verbrennungen, Explosion, Erstickung und Vergiftung oder Beschädigung des Kühlschranks und seiner Umgebung.

- Der Kühlschrank darf während der Fahrt nur mit Gas betrieben werden, wenn das Fahrzeug mit einer Sicherheitsverschlussvorrichtung gemäß geltender lokaler Gesetzgebung ausgestattet ist.
- Wenn Sie Gas riechen: Schließen Sie sofort das Ventil der Gasflasche, löschen Sie alle offenen Flammen, schalten Sie keine elektrischen Geräte oder Beleuchtungen ein, öffnen Sie die Fenster und verlassen Sie den Raum. Wenden Sie sich anschließend an die Kundendienstabteilung in Ihrem Land oder an Ihrem Urlaubsort.
- Betreiben Sie den Kühlschrank nicht mit Gas, wenn das Fahrzeug im Innenbereich steht.
- Bei Betrieb mit Flüssiggas (LPG) muss ein Filter verwendet werden. Der Filter muss von einem qualifizierten Techniker eingebaut werden.
- Der Kühlschrank kann nur mit Flüssiggas (Propan, Butan oder ein Gemisch aus beidem) betrieben werden, Er wird nicht mit Erd- oder Kohlengas betrieben.
- Verwenden Sie ausschließlich Gas, das auf dem Typenschild im Kühlschrank genannt wird.
- Stellen Sie sicher, dass die Art und Position der Gasflasche die aktuellen technischen Vorschriften erfüllen.
- Tauschen Sie die Gasflasche im Freien und fern von möglichen Zündquellen aus.
- Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen am Lagerort der Gasflasche.
- Verwenden Sie kein Gas für den Betrieb des Kühlschranks in der Nähe von Tankstellen.

Einlagerung



Gefahr der Beschädigung des Kühlschranks durch Überschwemmung und Feuchtigkeit.

- Wenn der Kühlschrank längere Zeit leer steht, schalten Sie ihn aus, tauen Sie ihn ab, reinigen und trocknen Sie ihn und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Kühlschrank zu vermeiden.
- Wasser, das durch die Entlüftungsöffnungen eindringt, kann den Kühlschrank beschädigen. Stellen Sie sicher, dass die Lüftungsschlitze abgedeckt sind, bevor Sie das Fahrzeug vor der Stilllegung waschen.
- Achten Sie darauf, dass die Gashähne der Gasflasche während der Einlagerung geschlossen sind.

Umwelt

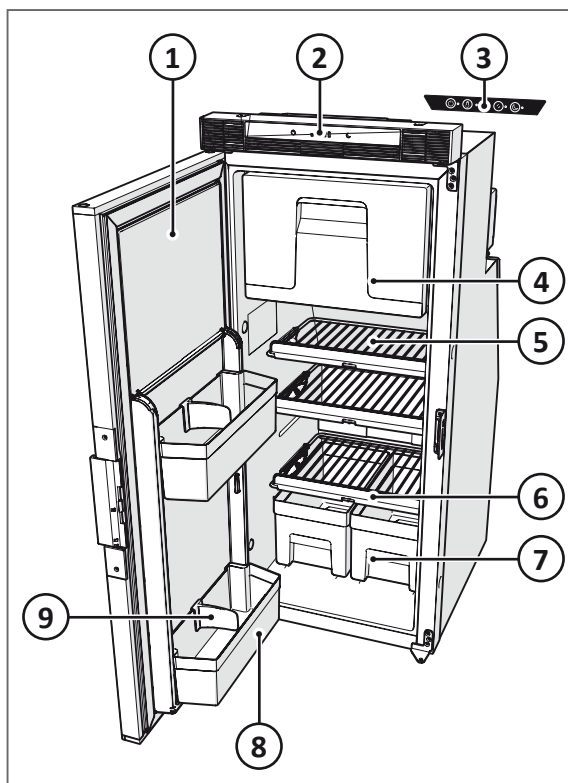


Als Kältemittel wird R600a verwendet; die Wartung und Entsorgung des Kühlschranks sollte von einer qualifizierten Person ausgeführt werden.

- Wenn das Fahrzeug in der prallen Sonne steht, empfiehlt es sich unbedingt, für eine entsprechende Lüftung im Fahrzeug zu sorgen, um den Energieverbrauch zu reduzieren.

3. Überblick

T2090C / T2090E

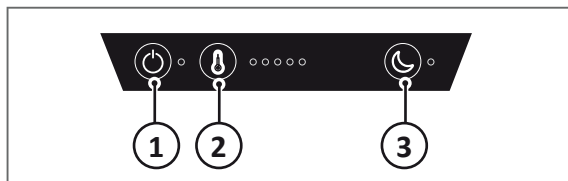


1. Kühlschranktür
2. Bedienfeld T2090C
3. Bedienfeld T2090E (separat)
4. Gefrierfachtür
5. Ablagefächer
6. Rausfallschutz für Lebensmittel
7. Gemüsefächer
8. Türfächer
9. Flaschenhalterung



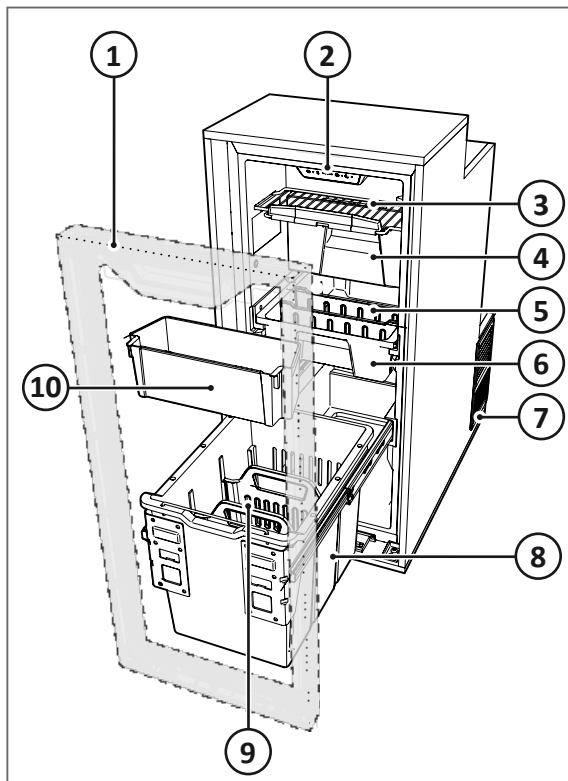
T2090C

1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Nachtbetriebstaste

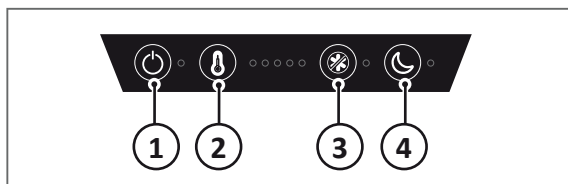


T2090E

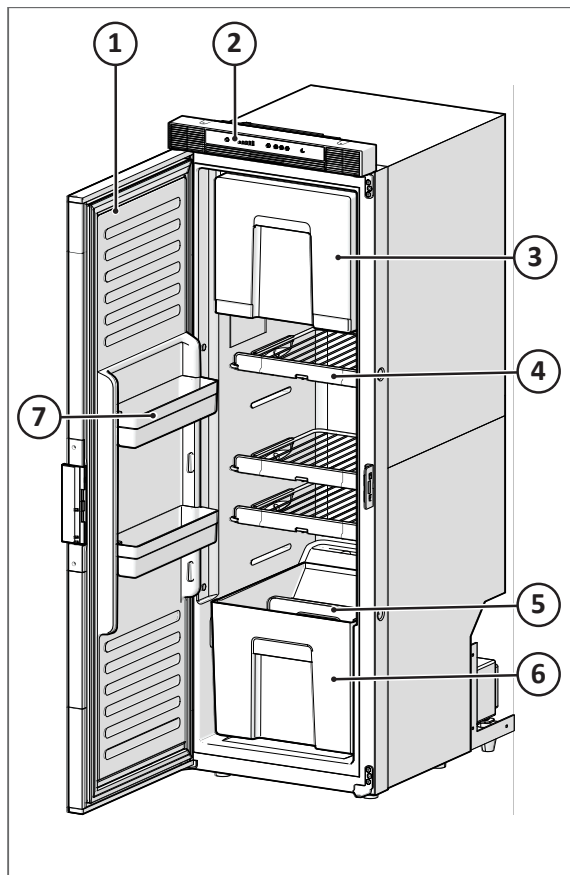
1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Nachtbetriebstaste



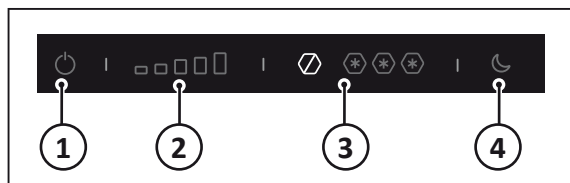
1. Kühlschranktür
2. Bedienfeld
3. Oberes Rost
4. Gefrierfachtür
5. Schubladenunterteilung
6. Schublade
7. Lüftung für Kühlsystem
8. Fach für Flaschen und Gemüse
9. Schubladenunterteilung
10. Türfächer



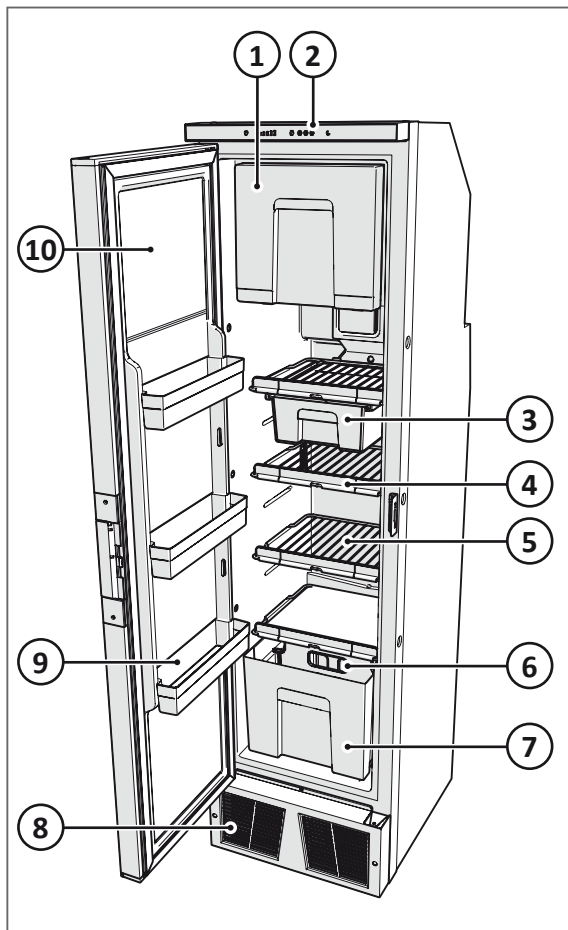
1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Ein-/Aus-Taste – Gefrierfach
4. Nachtbetriebstaste



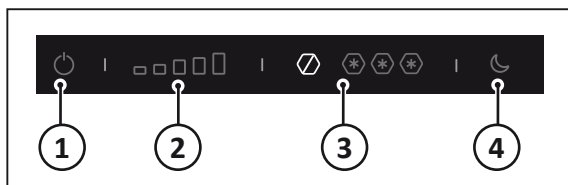
1. Kühlschranktür
2. Bedienfeld
3. Gefrierfachtür
4. Rausfallschutz für Lebensmittel
5. Schubladenunterteilung
6. Fach für Flaschen und Gemüse
7. Türfächer



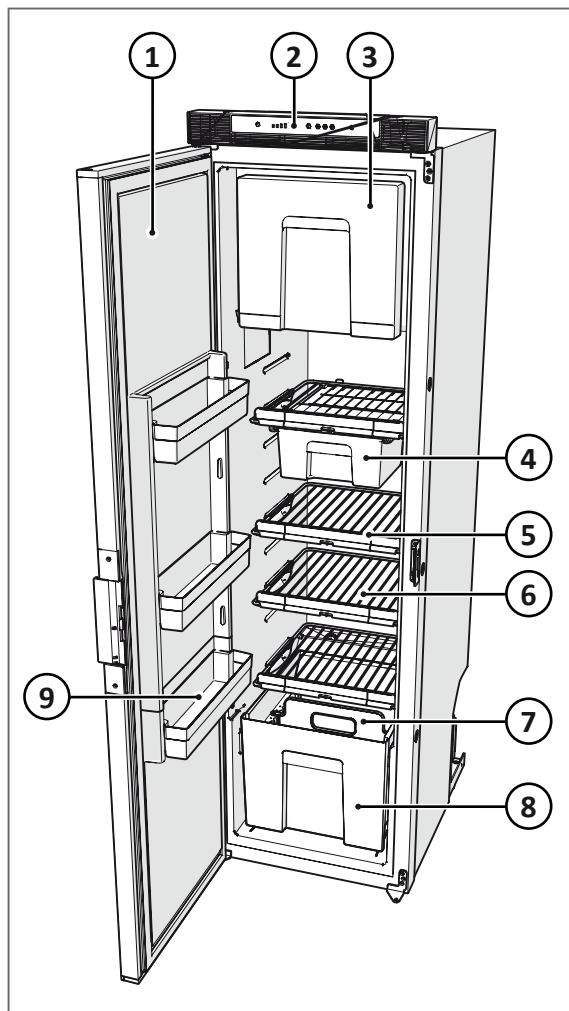
1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen
– Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Temperatureinstellungen
– Gefrierfach
4. Nachtbetriebstaste



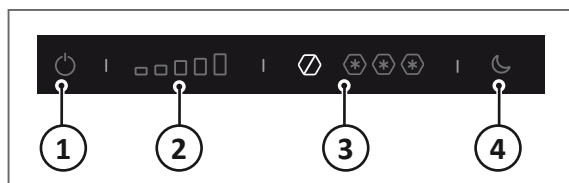
1. Gefrierfachtür
2. Bedienfeld
3. Herausziehbares Fach
4. Rausfallschutz für Lebensmittel
5. Ablagefächer
6. Schubladenunterteilung
7. Fach für Flaschen und Gemüse
8. Lüftung für Kühlsystem
9. Türfächer
10. Kühlschranktür



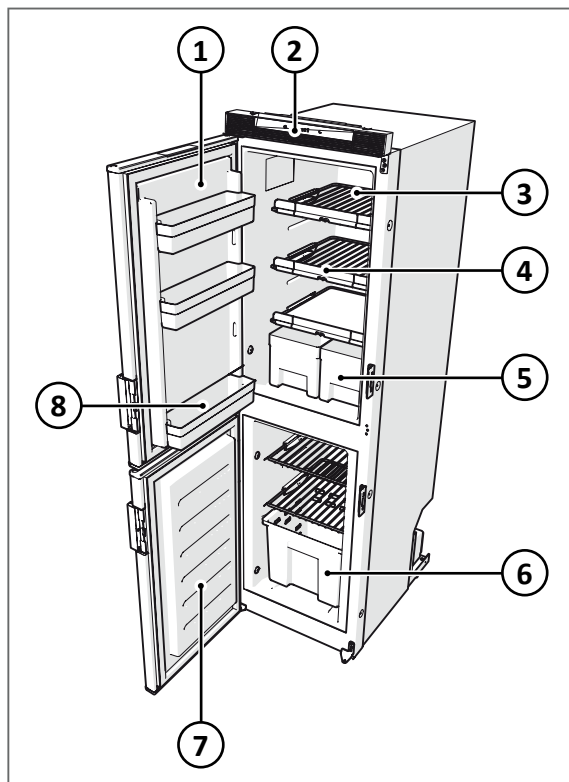
1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Temperatureinstellungen – Gefrierfach
4. Nachtbetriebstaste



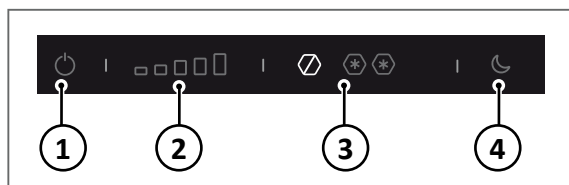
1. Kühlschranktür
2. Bedienfeld
3. Gefrierfachtür
4. Herausziehbares Fach
5. Rausfallschutz für Lebensmittel
6. Ablagefächer
7. Schubladenunterteilung
8. Fach für Flaschen und Gemüse
9. Türfächer



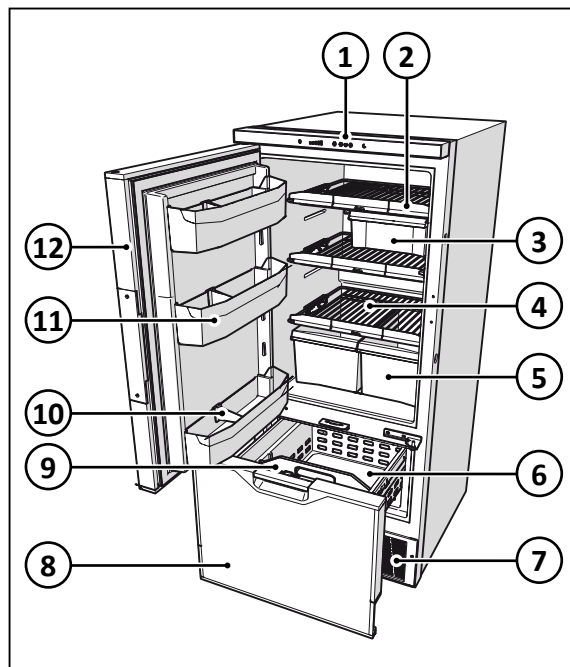
1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Temperatureinstellungen – Gefrierfach
4. Nachtbetriebstaste



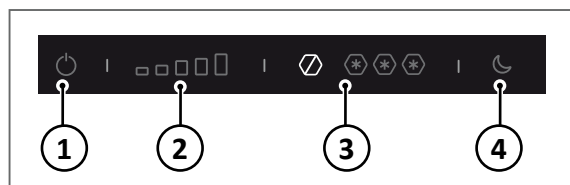
1. Tür zum Lagerfach für frische Lebensmittel
2. Bedienfeld
3. Ablagefächer
4. Rausfallschutz für Lebensmittel
5. Gemüsefächer
6. Schublade
7. Gefrierfachtür
8. Türfächer



1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Temperatureinstellungen – Gefrierfach
4. Nachtbetriebstaste



1. Bedienfeld
2. Rausfallschutz für Lebensmittel
3. Herausziehbares Fach
4. Ablagefächer (Anzahl kann modellabhängig sein)
5. Gemüsefach
6. Gefrierfach
7. Lüftung für Kühlsystem (einschließlich Filter)
8. Gefrierachtür
9. Schubladenunterteilung
10. Flaschenhalterung
11. Türfächer
12. Kühlschrantür



1. Ein-/Aus-Taste
2. Temperatureinstellungen – Lagerfach für frische Lebensmittel
3. Temperatureinstellungen – Gefrierfach
4. Nachtbetriebstaste

4. Vor der Verwendung



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel *Sicherheit* durch.

Bevor Sie das Gerät verwenden:

- Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien entfernt wurden.
- Reinigen Sie das Gerät mit warmem Wasser und Haushaltsreiniger und trocknen Sie es vorsichtig mit einem weichen Tuch.
- Stellen Sie sicher, dass die DC-Stromzufuhr angeschlossen und eingeschaltet ist.

5. Nutzung



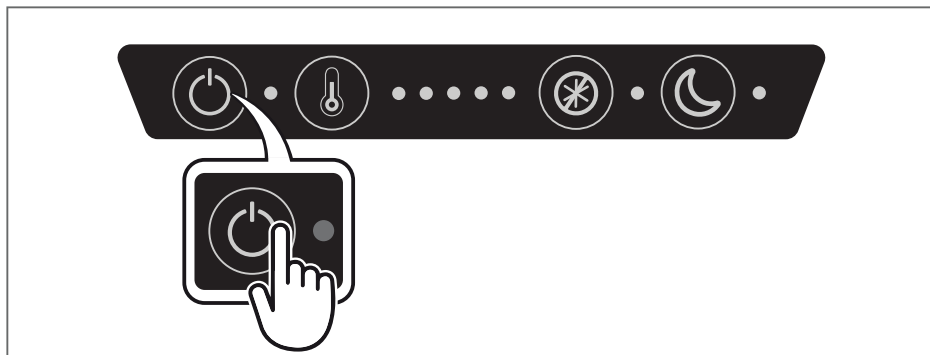
Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel *Sicherheit* durch.

Einschalten

So schalten Sie den Kühlschrank ein:

T2090E / T2095

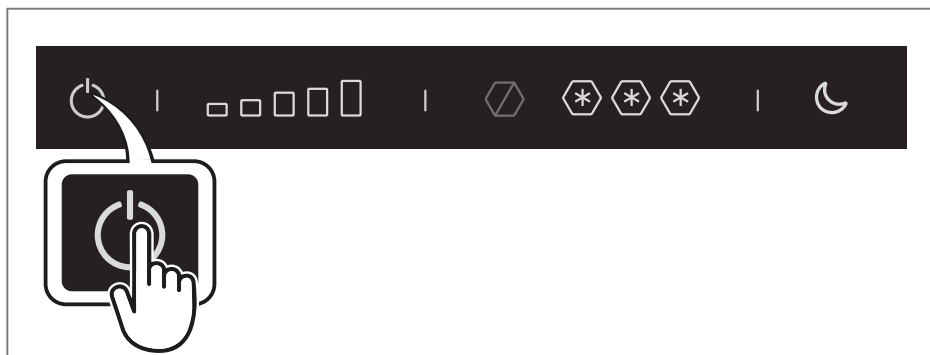
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und halten Sie sie gedrückt, bis die Anzeige aufleuchtet.



Nach einigen Sekunden wechselt das Bedienfeld auf Standby und wird gesperrt. Die blaue Ein-/Aus-Taste bleibt an als Zeichen dafür, dass der Kühlschrank noch läuft.

Alle anderen Modelle

- Drücken Sie das Ein-/Aus-Symbol und halten Sie es gedrückt, bis es aufleuchtet.



Nach einigen Sekunden wechselt das Bedienfeld auf Standby und wird gesperrt. Das blaue Ein-/Aus-Symbol bleibt an als Zeichen dafür, dass der Kühlschrank noch läuft.



Für eine optimale Funktion schalten Sie den Kühlschrank 4 Stunden vor dem Befüllen mit Lebensmitteln ein.

- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste und halten Sie sie einige Sekunden lang gedrückt, um den Kühlschrank auszuschalten.

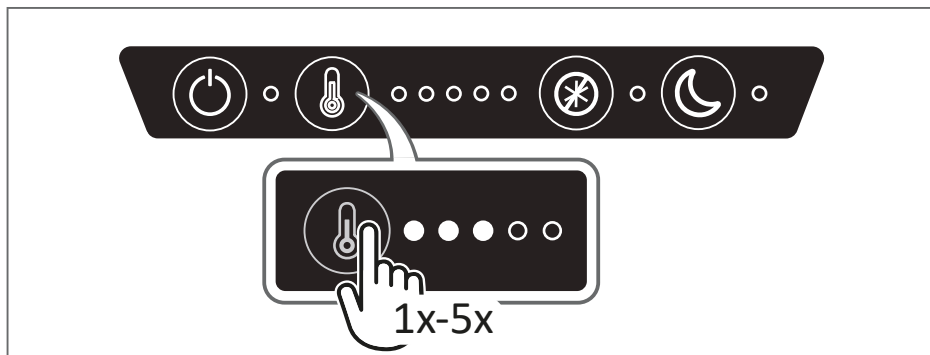
Auswahl der Kühlstufe für das Gemüsefach

Wählen Sie eine von fünf Stufen, um die gewünschte Kühlstufe für das Fach für frische Lebensmittel einzustellen.

Wählen der gewünschten Kühlstufe:

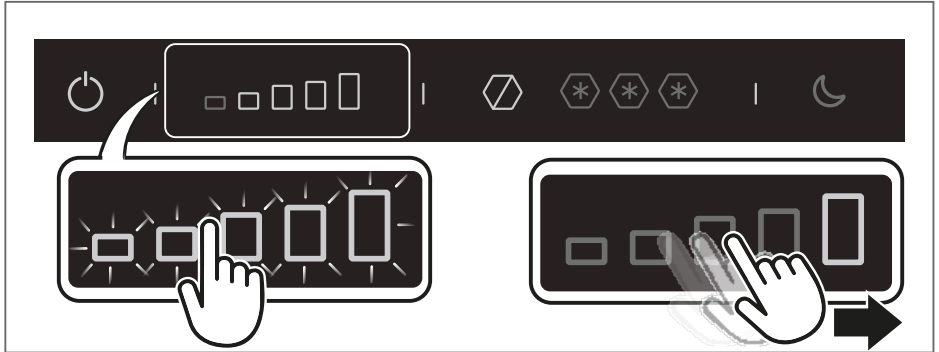
T2090E / T2095

- Entriegeln des Bedienfelds: Drücken Sie eine der Tasten. Das Bedienfeld des Modells T2095 wird beim Öffnen der Tür automatisch entriegelt.
- Drücken Sie die Temperaturtaste mehrmals, bis die gewünschte Stufe erreicht ist.



Alle anderen Modelle

- Entriegeln des Bedienfelds: Drücken Sie eine der Tasten.
- Drücken Sie auf den Frischkostbereich und halten Sie ihn einige Sekunden gedrückt, bis die Temperatursymbole zu blinken beginnen.
- Schieben oder drücken Sie die Temperatursymbole, um die gewünschte Stufe zu wählen.



Nach einigen Sekunden speichert das Bedienfeld die Einstellungen und wechselt in den gesperrten Standby-Modus.



Wenn das Display gesperrt ist, werden die Symbole ausgeschaltet, nur Ein/Aus und Nachtmodus bleiben beleuchtet.

Auswahl der Kühlstufe für das Gefrierfach

Je nach Modell verfügt das Gefrierfach über drei Kühlstufen.



Beachten Sie stets die Angaben zur Lagerung auf der Verpackung Ihrer Lebensmittel.

- Thetford empfiehlt, das Gefrierfach auf die höchste Stufe zu stellen. Eine niedrigere Einstellung ist nur nötig, um den Energieverbrauch zu reduzieren.
- Das Modell T2090 verfügt nicht über eine Möglichkeit zur Temperaturregelung.
- Das Modell T2095 verfügt nur über die Temperatureinstellung Mittel.
- Das Modell T2156 verfügt nur über die Temperatureinstellungen Niedrig und Mittel.



Aus: Die Temperatur im Gefrierfach wird unter 20 °C gehalten. In dieser Einstellung ist der Energieverbrauch sehr gering, um die netzunabhängige Zeit zu maximieren. Einschalten: Drücken und einige Sekunden lang gedrückt halten.



Niedrig: Die Temperatur im Gefrierfach beträgt etwa -6 °C. Diese Einstellung eignet sich zur Herstellung von Eiswürfeln und zum kurzzeitigen Einfrieren von Produkten. Dieser Modus spart im Vergleich zu höheren Einstellungen Strom.



Mittel: Die Temperatur im Gefrierfach beträgt etwa -12 °C. Diese Einstellung ist geeignet, um Produkte über einen mittleren Zeitraum gefroren zu halten. Diese Einstellung nutzt eine durchschnittliche Energiemenge.

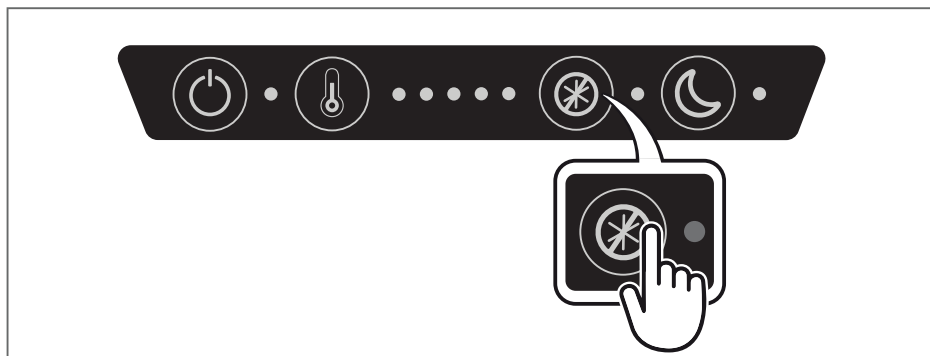


Hoch: Die Temperatur im Gefrierfach beträgt etwa -18 °C. Die Einstellung ist geeignet, um Produkte über einen langen Zeitraum gefroren zu halten. Diese Einstellung wird auch für das Lagern von Eiscreme empfohlen. Diese Einstellung verbraucht am meisten Strom.

Wählen der gewünschten Kühlstufe:

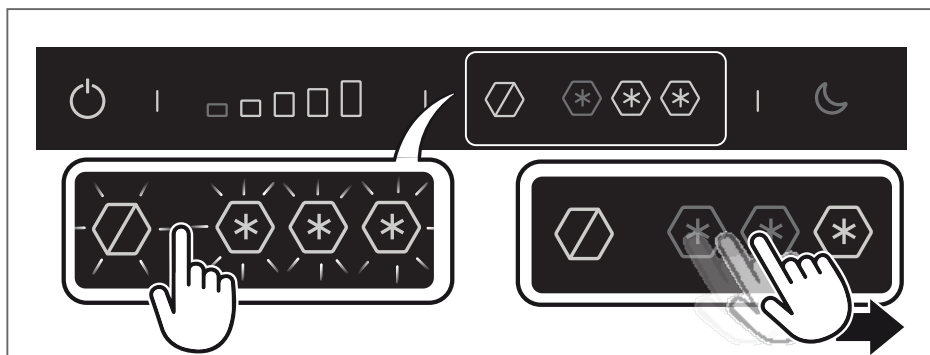
T2095

- Das Bedienfeld entriegeln: Das Bedienfeld wird beim Öffnen der Tür automatisch entriegelt.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste, um die Kühlung des Gefrierfachs ein- oder auszuschalten.



Alle anderen Modelle

- Entriegeln des Bedienfelds: Drücken Sie eine der Tasten.
- Drücken Sie auf den Tiefkühlkostbereich und halten Sie ihn einige Sekunden gedrückt, bis die Temperatursymbole zu blinken beginnen.
- Schieben oder drücken Sie die Temperatursymbole, um die gewünschte Stufe zu wählen.



Nach einigen Sekunden speichert das Bedienfeld die Einstellungen und wechselt in den gesperrten Standby-Modus.



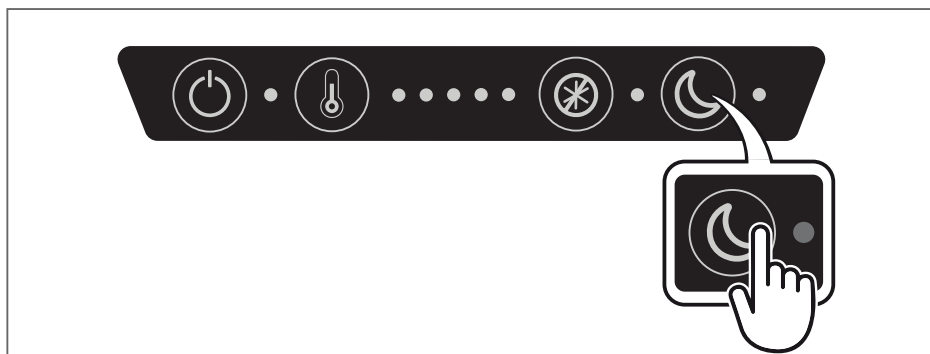
Wenn das Display gesperrt ist, werden die Symbole ausgeschaltet, nur Ein/Aus und Nachtmodus bleiben beleuchtet.

Nachtbetrieb wählen

Der Kühlschrank wählt die niedrigste Geräuscheinstellung, die möglich ist. Wenn der Kühlschrank auf einer höheren Leistungsstufe laufen muss (aufgrund von höheren Umgebungstemperaturen und/oder warmen Produkten), kann das zu einem höheren Geräuschpegel führen. Wenn Sie den Geräuschpegel auf ein Minimum reduzieren möchten, können Sie den Nachtbetrieb aktivieren. Die Zeit für das Herunterkühlen dauert möglicherweise länger. Die blaue Lampe zeigt an, dass der Nachtbetrieb aktiviert ist.

T2090E / T2095

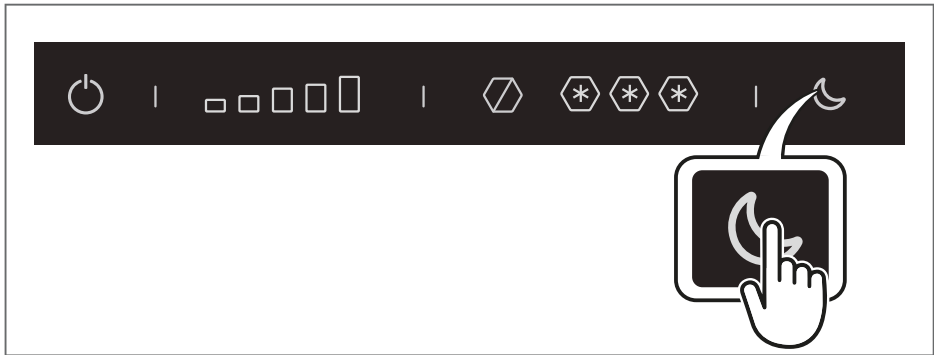
- Drücken Sie eine der Tasten, um das Bedienfeld zu entriegeln (das Bedienfeld des Modells T2095 entriegelt sich beim Öffnen der Tür automatisch).
- Drücken Sie die Nachtbetriebstaste, bis die Anzeige aufleuchtet.



Alle anderen Modelle

- Drücken Sie eine der Tasten, um das Bedienfeld zu entriegeln.

- Drücken Sie das Nachtbetriebssymbol, bis die Anzeige aufleuchtet.



Verwenden Sie den Nachtbetrieb nur, wenn die Temperaturen im Fahrzeug unter 30 °C liegen. Der Nachtbetrieb schaltet sich nach 12 Stunden automatisch aus. Wenn der Nachtbetrieb per Hand ausgeschaltet wird, erfolgt ein Wechsel in die automatische Temperaturregelung.

Blaue Anzeigeleuchte aus-/einschalten (nur T2095)

Das Modell T2095 ist mit einer externen Leuchte hinter der Lüftung ausgerüstet, die anzeigt, dass der Kühlschrank läuft.

Aus-/Einschalten der blauen Leuchte:

- Drücken Sie die Gefrierfachtaste 10 Sekunden.



Um sich zu vergewissern, dass der Kühlschrank noch läuft, öffnen Sie die Tür. Das Bedienfeld und die Innenbeleuchtung sind an.

Verwendung des Gemüsefachs



Eine Reihe von Einlegeböden und Schubladenunterteilungen sind gesichert, um ein versehentliches Einklemmen und mögliches Ersticken von Kindern zu verhindern.

- Entfernen oder versetzen Sie die feststehenden Regale oder Schubladenunterteilungen nicht, damit Kinder keinen Platz finden, um im Kühlschrank eingeschlossen werden zu können.



Um Eisbildung in Ihrem Kühlschrank zu vermeiden, decken Sie Flüssigkeiten stets ab, lassen Sie warme Produkte vor dem Hineinstellen abkühlen. Öffnen Sie die Tür nicht länger als nötig.

- Die maximale Traglast des großen Rostes beträgt 12 kg und die des kleinen Rostes 6 kg.
- Modell T2095: Die maximale Aufnahmekapazität der mittleren Schublade beträgt 8 kg und der unteren Schublade 20 kg.
- Andere Modelle: Die max. Aufnahmekapazität der Schublade beträgt 15 kg.

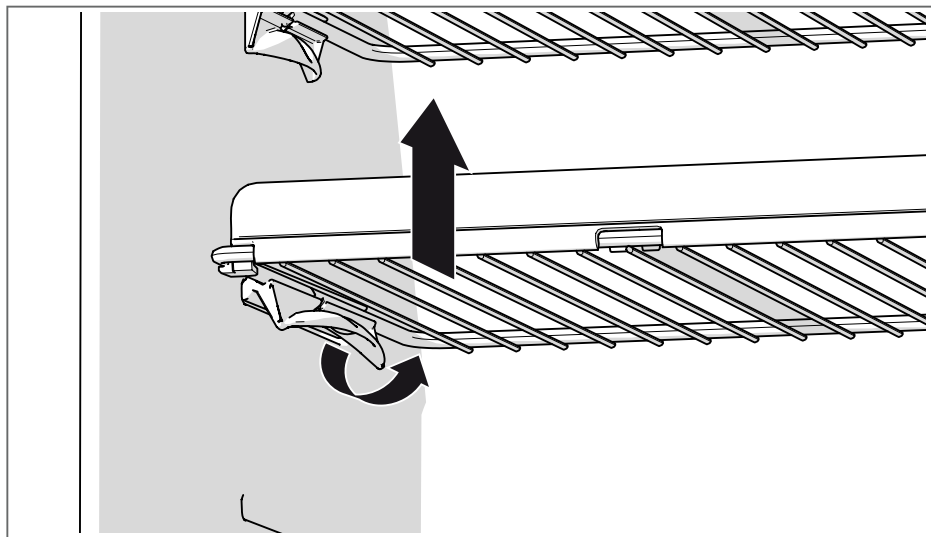
Um Ihren Kühlschrank nach Wunsch einzuteilen, können die ungesicherten Ablagefächer, Schubladenunterteilungen und Türfächer verschoben werden.



Achten Sie darauf, dass sich die Tür nach der Neuordnung der Regale und Fächer noch schließen lässt.

So versetzen Sie ein ungesichertes Ablagefach:

- Drehen Sie die Kunststoffklammer des Ablagefachs nach oben.
- Heben Sie die linke Seite ein wenig an.



- Verschieben Sie das Ablagefach in die gewünschte Position.
- Platzieren Sie die rechte Seite (Seite ohne Klammer) des Ablagefachs in der Kühlschrankwand.
- Platzieren Sie die andere Seite (mit der Klammer) in der entsprechenden Nut.
- Drehen Sie die Kunststoffklammer nach unten.

Verwendung des Gefrierfachs

Sie können das Gefrierfach nutzen, um verderbliche oder gefrorene Lebensmittel zu lagern. Siehe *Auswahl der Kühlstufe für das Gefrierfach* für weitere Informationen zum geregelten Gefrierfach.



Nur für Modell T2090: Die Temperatur im Gefrierfach kann nicht gewährleistet werden, wenn der Kühlschrank bei einer Fahrzeuginnentemperatur unter 16 °C läuft. Die Lebensmittel können auftauen. Erhöhen Sie die Temperatureinstellung des Gemüsefachs mindestens auf Stufe 4, wenn Sie Innentemperaturen von unter 20 °C im Fahrzeug erwarten und Gefriertemperaturen im Gefrierfach aufrechterhalten möchten. Als Folge sinkt die Temperatur des Gemüsefachs. Auch die Erhöhung der Innentemperatur des Fahrzeugs trägt zu einer niedrigeren Temperatur im Gefrierfach bei.

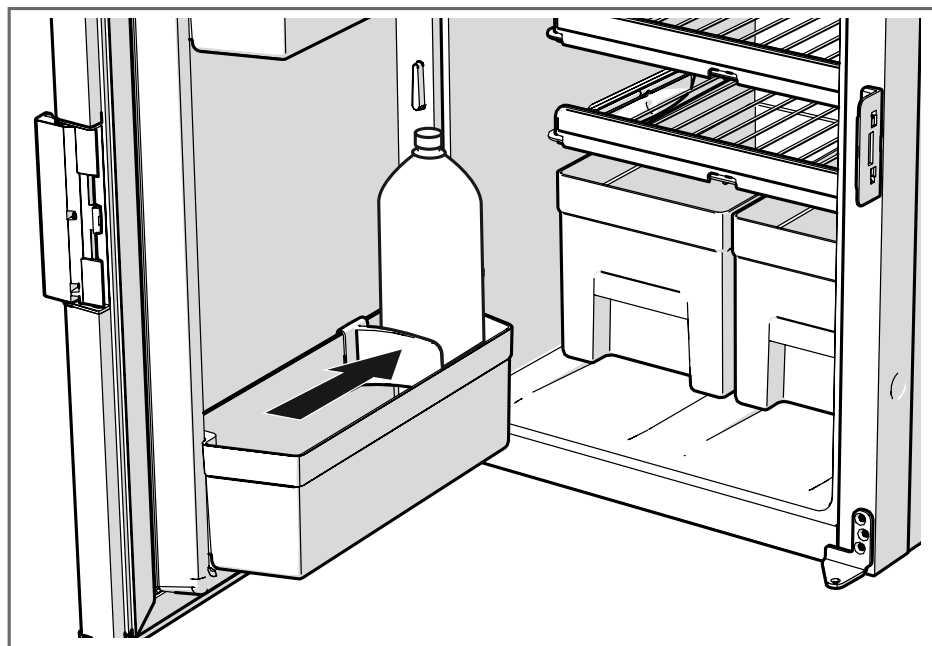
Während der Fahrt

- Stellen Sie sicher, dass sich die Produkte im Kühlschrank während der Fahrt nicht verschieben können. Sichern Sie die Flaschen in der Tür mit der Flaschenhalterung, Flaschen und große Produkte in der Schublade mit Schubladenunterteilungen und heben Sie den Rausfallschutz für Lebensmittel an, um die Produkte in den Regalen zu halten.
- Schließen Sie die Kühlschranktür.



Wenn Sie die Tür des Kühlschranks zum Schließen andrücken, verriegelt die Tür automatisch.

- Bei Modellen mit einer Travel Lock-Türsicherung: sichern Sie die Tür. Die Türsicherung ist eine zusätzliche Verriegelung und verhindert ein Öffnen der Tür während der Fahrt.



6. Wartung und Reinigung



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel *Sicherheit* durch.

Thetford empfiehlt, bei einer zugelassenen Servicestelle eine jährliche Inspektion durchführen zu lassen. Reinigen Sie den Kühlschrank regelmäßig.

- Entfernen Sie Spritzer oder Verunreinigungen sofort mit einem milden Haushaltsreiniger und einem weichen Tuch.

- Bei Bedarf nehmen Sie die Einschübe, Türfächer, Gemüfefächer heraus und reinigen Sie den Innenraum des Kühlschranks und die Einzelteile.
- Reinigen Sie die Außenseite des Kühlschranks mit einem feuchten, weichen Tuch.



Nur zu Wartungszwecken darf ein gesichertes Ablagefach oder eine gesicherte Schubladenunterteilung entfernt werden. Bringen Sie das Ablagefach oder die Schubladenunterteilung nach der Wartung immer wieder in der gleichen Einbauposition an und sichern Sie sie.

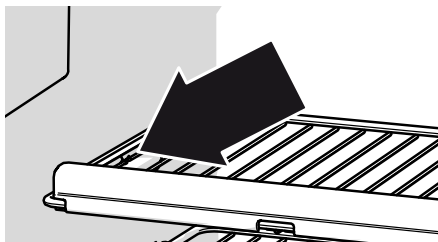


Nur für Kühlschränke, die auf dem Boden aufgestellt werden: Staub unter dem Kühlschrank kann die für eine korrekte Funktion erforderliche Luftströmung blockieren. Entfernen Sie deshalb regelmäßig den Staub aus diesem Bereich, beispielsweise mit einem Staubsauger.

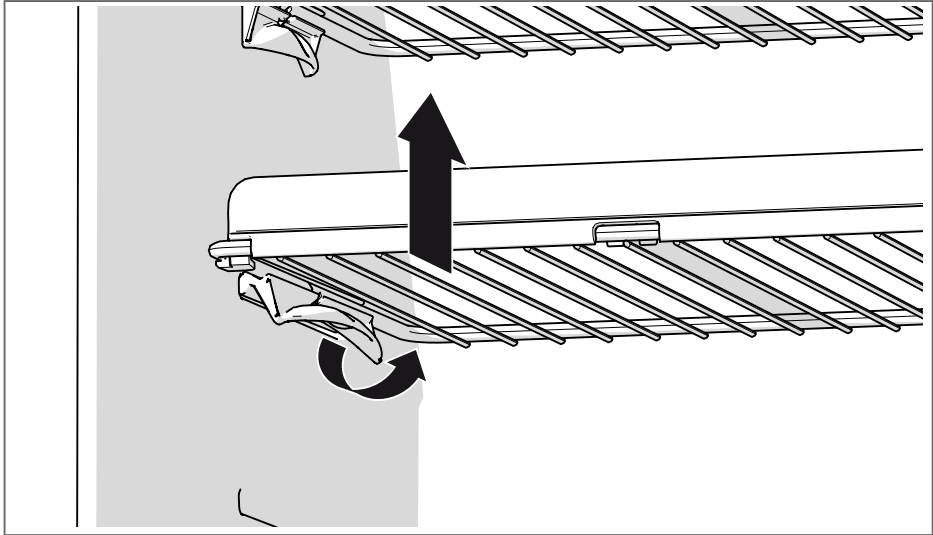
- Thetford empfiehlt, das Kühlsystem alle 2 Jahre oder bei einer vermuteten Funktionsbeeinträchtigung oder einem vermuteten überhöhten hohen Energieverbrauch zu reinigen.
- Bei den Modellen T2160, T2175 und T2208 ist ein Filter vorhanden. Es wird dringend empfohlen, den Filter mindestens einmal im Jahr oder bei Bedarf auch öfter zu reinigen. Bringen Sie den Filter nach der Wartung immer wieder in der gleichen Einbauposition an.

Austauschen eines gesicherten Ablagefachs

- Entfernen Sie die Schrauben am Regal in der Nähe der Regalklammern.



- Drehen Sie die Kunststoffklammer des Ablagefachs nach oben.
- Heben Sie die linke Seite ein wenig an.



- Entfernen Sie das Ablagefach.

So setzen Sie das gesicherte Ablagefach nach der Wartung wieder ein:

- Platzieren Sie die rechte Seite (Seite ohne Klammer) des Ablagefachs in der Kühlschrankwand.
- Platzieren Sie die andere Seite (mit der Klammer) in der entsprechenden Nut.
- Drehen Sie die Kunststoffklammer nach unten.
- Setzen Sie die Schraube wieder ein.

Austauschen einer gesicherten Schubladenunterteilung

- Lösen Sie die Schrauben, die die Schubladenunterteilung sichern.
- Entfernen Sie die Schubladenunterteilung

So setzen Sie die gesicherte Schublade nach der Wartung wieder ein:

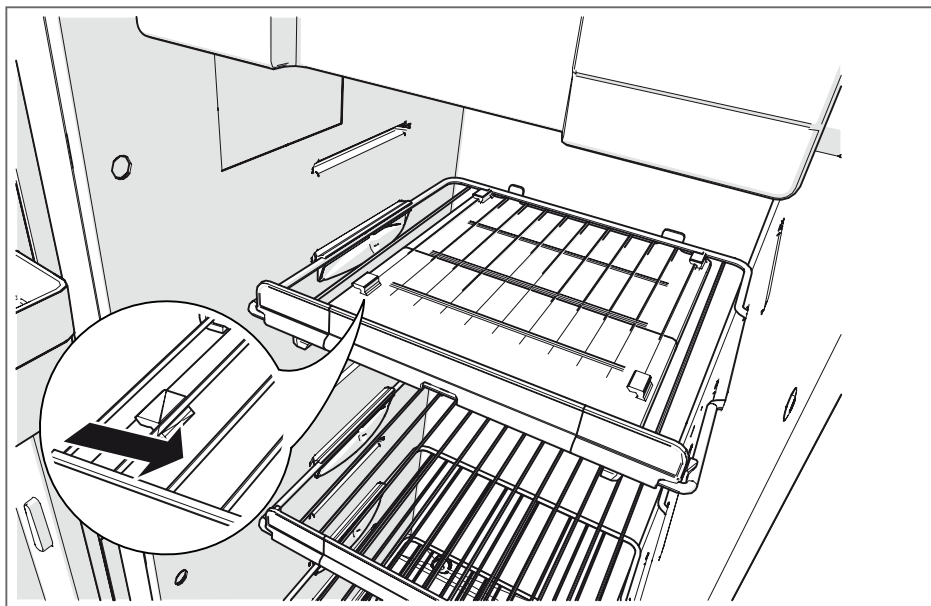
- Setzen Sie die Schubladenunterteilung ein.
- Setzen Sie die Schraube wieder ein.

Entfernen eines herausnehmbaren Schiebefachsystems (nur T2138 / T2152)

So entfernen Sie das herausnehmbare Schiebefachsystem vorübergehend:

- Öffnen Sie die Kühlschranktür vollständig.

- Entfernen Sie das herausnehmbare Schiebefach, indem Sie es zu sich hin ziehen, wobei Sie das Fach nach oben kippen.
- Entfernen der Ablage mit herausnehmbaren Schiebefachsystem, siehe *Austauschen eines gesicherten Ablagefachs*.
- Schieben Sie das Schienensystem nach rechts, wie abgebildet.



- Reinigen Sie das Schiebefach zum Herausnehmen und das herausnehmbare Schiebefachsystem.
- Nach dem Reinigen setzen Sie das System in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.



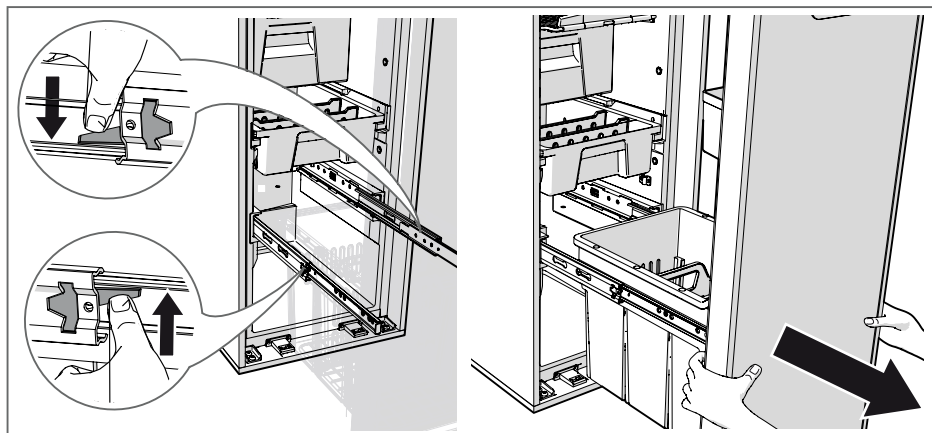
Achten Sie darauf, dass das herausziehbare Fachsystem einrastet.

Herausnehmen einer Schublade

T2095

Entfernen der Schublade:

- Öffnen Sie die Tür.
- Suchen Sie die linke Entriegelungstaste für die Schubladenführungen und drücken Sie sie nach oben.
- Suchen Sie die rechte Entriegelungstaste für die Schubladenführungen und drücken Sie sie nach unten.
- Ziehen Sie die Schublade aus den Schubladenführungen und reinigen Sie sie.
- Nach der Reinigung schieben Sie die Schubladenführungen wieder bis zum Einrasten in die ursprüngliche Position.

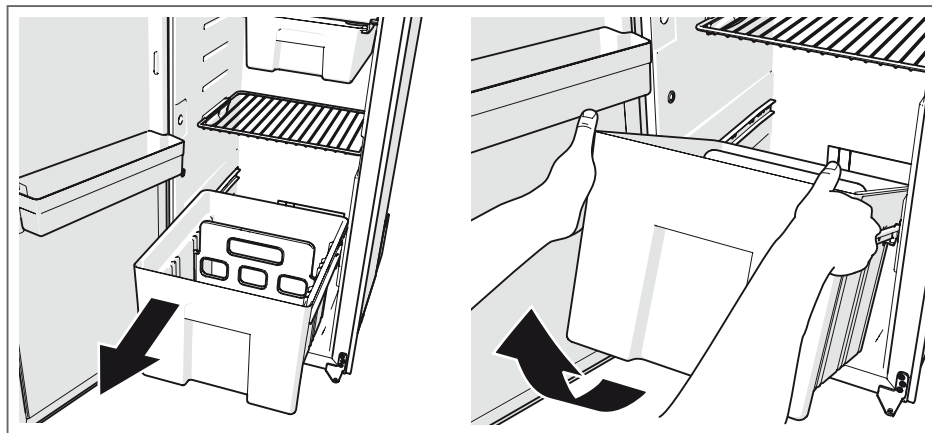


Die Tür mit Schublade besteht aus einem einzigen Teil. Führen Sie diesen Vorgang möglichst mit zwei Personen durch.

T2120 / T2138 / T2152

Entfernen der Schublade:

- Öffnen Sie die Kühlschranktür vollständig und ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag.
- Dann heben Sie die Schublade vorne hoch, wie abgebildet.

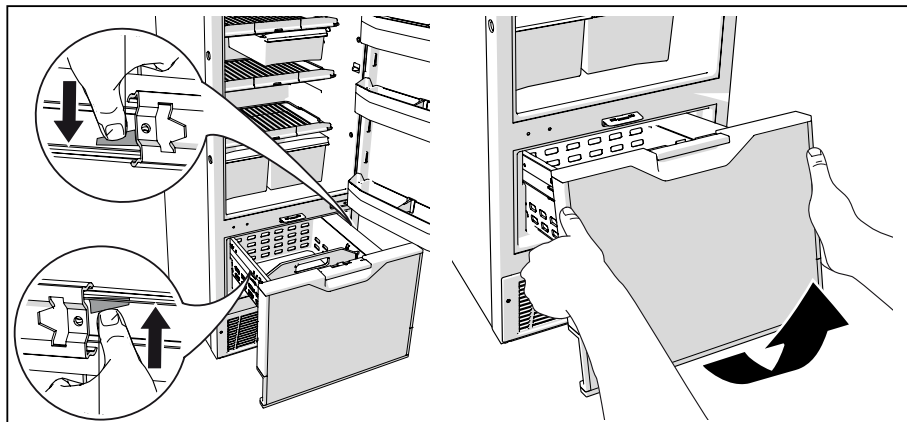


- Entfernen und reinigen Sie die Schublade.
- Nach dem Reinigen setzen Sie die Schublade in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

T2160 / T2175 / T2208

Entfernen der Schublade:

- Ziehen Sie die Schublade bis zum Anschlag und schieben Sie sie ein wenig zurück.
- Dann schieben Sie die Führungssperren nach hinten, wie abgebildet.

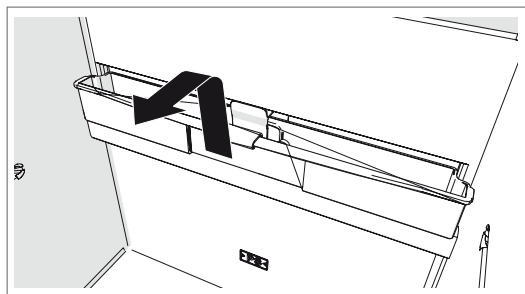


- Ziehen Sie die Schublade weiter nach vorne und heben Sie die Rollen über die Bögen.
- Entfernen und reinigen Sie die Schublade.
- Nach dem Reinigen ziehen Sie die Führungen heraus, bis sie einrasten.
- Setzen Sie die Schublade in umgekehrter Reihenfolge wieder ein.

Entleeren der Tropfschale (nur T2090C / T2090E)

Während der Nutzung sammelt sich Wasser an der Rückseite des Kühlschranks. Wenn die externe Drainagelösung nicht verwendet wird, sammelt sich das Kondenswasser in der Tropfschale. So entleeren Sie die Tropfschale:

Tabelle 1:



- Ziehen Sie die Tropfschale hoch, bis sie sich aus der Halterung an der Rückseite löst.
- Nehmen Sie die Tropfschale aus dem Kühlschrank und leeren Sie sie aus.



Überprüfen Sie die Tropfschale regelmäßig und entleeren Sie sie stets, bevor Sie mit dem Fahrzeug losfahren.

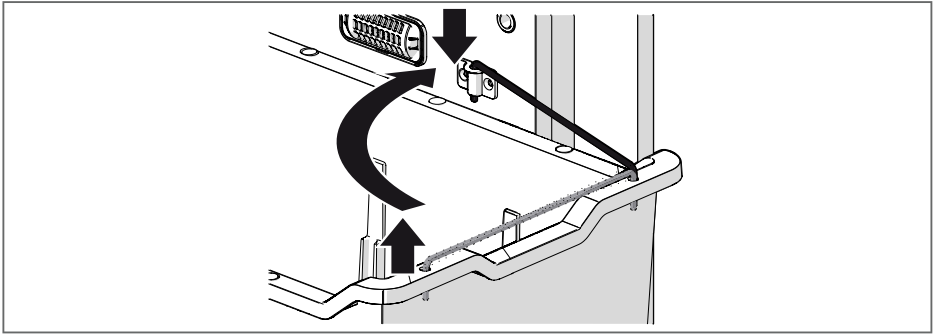
Einlagerung

Wenn Sie Ihren Kühlschrank über einen längeren Zeitraum nicht benutzen:

- Räumen Sie den Kühlschrank leer.
- Tauen Sie das Gefrierfach ab.
- Reinigen Sie den gesamten Kühlschrank gründlich.
- Lassen Sie die Kühlschranktür sowie die Gefrierfachtür offen.

Offenhalten der Türen: T2095

- Öffnen Sie die Tür.
- Ziehen Sie das Schloss links aus dem Fach für Flaschen und Gemüse.
- Drehen Sie das Schloss zur Seitenwand des Geräts.
- Sichern Sie das Schloss in dem Loch in der Seitenwand.



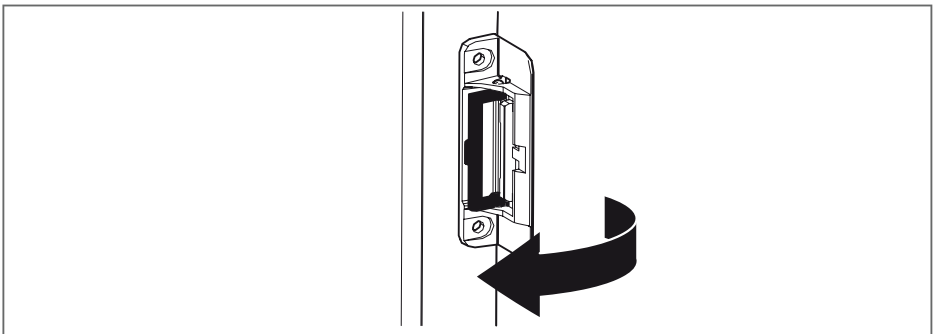
Benutzen Sie das Schloss nicht während der Fahrt.

Verwendung des Kühlschranks nach der Einlagerung:

- Ziehen Sie das Schloss aus dem Loch in der Seitenwand.
- Drehen Sie das Schloss auf seine ursprüngliche Position zurück.
- Drücken Sie das Schloss wieder in das Fach für Flaschen und Gemüse.
- Schließen Sie die Tür.

Offenhalten der Türen: alle anderen Modelle

- Öffnen Sie die Tür.
- Drehen Sie das Schloss.



- Schließen Sie die Tür, bis Sie ein erstes Klicken hören.



Achten Sie darauf, dass die Tür noch leicht geöffnet ist.

Verwendung des Kühlschranks nach der Einlagerung:

- Drehen Sie das Schloss auf seine ursprüngliche Position zurück.

Abtauen

Im Gefrierfach und an der Rückseite des Kühlfachs kann sich Eis bilden. Wenn sich an irgendeinem Bereich eines Fachs mehr als 3 mm Eis gebildet haben, muss der Kühlschrank abgetaut werden. Wenn dies unterbleibt, kann das Kühlsystem beschädigt werden. Den Kühlschrank abtauen:

- Räumen Sie alle Lebensmittel aus.
- Schalten Sie den Kühlschrank aus.
- Entfernen Sie die Schublade wie unter *Wartung und Reinigung* beschrieben.
- Legen Sie ein Handtuch in das Gefrierfach sowie auf den Boden des Gemüsefachs, um Tauwasser aufzufangen.
- Stellen Sie sicher, dass das Gefrierfach einen kleinen Spalt offen bleibt, indem Sie ein stumpfes Objekt zwischen die Türdichtung des Gefrierfachs und die Schrankwand legen.
- Wenn die externe Drainagefunktion nicht genutzt wird, entleeren Sie die Tropfschale, nachdem das Eis komplett geschmolzen ist.
- Trocknen Sie den Kühlschrank nach dem Abtauen komplett ab.

7. Entsorgung

Entsorgen Sie Ihren Kühlschrank nach Ende seiner Lebensdauer gemäß den lokal geltenden Vorschriften. Entsorgen Sie den Kühlschrank nicht im normalen Hausmüll.



Brand- oder Explosionsgefahr bei brennbarem Kältemittel R600a.



Tabelle 2: Umweltschutz



Entsorgte Elektrogeräte sind recycelbar und sollten nicht im Haushaltsabfall entsorgt werden. Unterstützen Sie uns bitte aktiv bei der Bewahrung von Ressourcen und dem Schutz der Umwelt, indem Sie Ihr Gerät an einer Sammelstelle (falls verfügbar) abgeben.

8. Technische Spezifikationen

Technische Spezifikationen des Kühlschranks

Modell	Display	Gesamt- volumen (L)	Gefrier- fachvolumen (L)	Energie- verbrauch (kWh/24 h)*	Klimaklasse	Klimaklasse Nachtbe- trieb
T2090C	Kapazitiver Touchscreen	84	6,1	0,34	ST (16-38 °C)	N (16-32 °C)
T2090E	Display-ge- führte Tas- ter	84	6,1	0,34	ST (16-38 °C)	N (16-32 °C)
T2095	Display-ge- führte Tas- ter	90	7,1	0,36	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2120	Kapazitiver Touchscreen	119	17,0	0,45	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2138	Kapazitiver Touchscreen	138	11,6	0,50	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2152	Kapazitiver Touchscreen	150	17,0	0,47	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2156	Kapazitiver Touchscreen	142	55,0	0,54	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2160	Kapazitiver Touchscreen	158	30,5	0,55	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2175	Kapazitiver Touchscreen	174	33,5	0,56	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)
T2208	Kapazitiver Touchscreen	218	43,0	0,45	SN-T (10-43 °C)	SN (10-32 °C)

* Energieverbrauch gemessen laut IEC625520-2020.

9. Service & Fragen



Lesen Sie zuerst die Anweisungen in Kapitel Sicherheit durch.

Service

Vor Beginn von Instandhaltungsarbeiten das Gerät von der Stromversorgung trennen.

Fehlerbehebung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Kühlschrank kühlt nicht, Kompressor läuft nicht an	Die Batteriespannung ist zu niedrig	Batterie neu aufladen
	Startverzögerung um 1 Minute (kein Fehler)	Eine Minute warten
	Überhitzung aufgrund von hoher Umgebungstemperatur	Kühlschrank eine Stunde lang ausgeschaltet lassen, das Fahrzeug lüften, auf Tagesbetrieb umschalten
	Fahrzeugsicherung ist durchgebrannt	Sicherungswert prüfen, durch 15 A ersetzen
Gefrierfach friert nicht	Nur für T2090: Die Innentemperatur im Fahrzeug beträgt weniger als 16 °C	Erhöhen Sie die Temperatur im Fahrzeuginneren über 16 °C oder wählen Sie eine höhere Kühlstufe (min. 4)
	Für alle anderen Modelle Das Gefrierfach ist ausgeschaltet	Schalten Sie das Gefrierfach ein
Der Kühlschrank kühlt nicht, der Kompressor läuft an, schaltet jedoch direkt wieder ab	Überhitzung aufgrund von hoher Umgebungstemperatur	Kühlschrank eine Stunde lang ausgeschaltet lassen, das Fahrzeug lüften, auf Tagesbetrieb umschalten
Der Kühlschrank kühlt zu stark	Die Temperatureinstellung ist zu hoch	Wählen Sie eine niedrigere Temperatureinstellung
Der Kühlschrank kühlt nicht, der Kompressor läuft ohne Unterbrechung	Suchen Sie ein Servicezentrum auf	

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Kühlschrank hat zu wenig Kühlleistung	Überhitzung aufgrund von hoher Umgebungstemperatur	Kühlschrank eine Stunde lang ausgeschaltet lassen / Fahrzeug lüften.
	Die Belüftungsöffnungen sind komplett oder teilweise blockiert	Reinigen oder Blockierung beheben
	Die Tür ist nicht korrekt geschlossen	Schließen Sie die Tür / Prüfen Sie, ob die Türdichtung in gutem Zustand ist
	Zu viel Eis am Verdampfer (mehr als 3 mm)	Entfrosteten Sie den Verdampfer / Prüfen Sie, ob die Türdichtung in gutem Zustand ist
Kühlschrank macht mehr Geräusche als normal	Hohe Umgebungstemperatur (über 30 °C)	Schalten Sie den Nachtmodus ein / Warten Sie, bis der Kühlschrank die gewählte Temperatureinstellung erreicht hat
	Es wurden warme Produkte in den Kühlschrank gestellt	
	Der Kühlschrank wird nach einer langen Abschaltphase eingeschaltet	
	Es wurde eine niedrige Temperatureinstellung gewählt	

Weitere Informationen über die Behebung von Fehlern sind auf der Website www.thetford.com zu finden.

Fragen

Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, zu Teilen, Zubehör oder den autorisierten Servicestellen haben, besuchen Sie bitte www.thetford.com.

Wenn Sie ein autorisiertes lokales Servicezentrum in Ihrem Land kontaktieren, geben Sie bitte Einzelheiten zu dem Modell, die Seriennummer und das Kaufdatum an.



Garantie

Unsere Garantiebedingungen finden Sie auf www.thetford.com.

Konformitätserklärung

Thetford erklärt hiermit, dass dieses Produkt mit den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der anwendbaren Richtlinien und Normen übereinstimmt. Eine Kopie der Konformitätserklärung findet sich auf www.thetford.com.

EUROPEAN HEADQUARTERS

Thetford B.V.
P.O. Box 169
4870 AD Etten-Leur
The Netherlands

T +31 76 504 22 00
F +31 76 504 23 00
E info@thetford.eu

UNITED KINGDOM

Thetford Ltd.
Unit 6
Brookfields Way
Manvers, Rotherham
S63 5DL, England
United Kingdom

T +44 844 997 1960
F +44 844 997 1961
E info@thetford.eu

GERMANY

Thetford GmbH
Schallbruch 14
D-42781 Haan
Deutschland

T +49 2129 94250
F +49 2129 942525
E info@thetford.eu

FRANCE

Thetford S.A.R.L.
Parc BUROPLUS / Bâtiment 6
18, Boulevard de la Paix
CS 80008
95895 Cergy Pontoise Cedex
France

T +33 1 30 37 58 23
F not available
E info@thetford.eu

ITALY

Thetford Italy c/o Tecma s.r.l.
Via Flaminia
Loc. Castel delle Formiche
05030 Otricoli (TR)
Italia

T +39 0744 709071
F +39 0744 719833
E info@thetford.eu

SPAIN AND PORTUGAL

Mercè Grau Solà
Agente para España y Portugal
C/ Castellet, 36 bxs 2a
08800-Vilanova i la Geltrú
Barcelona
España

T +34 938 154 389
F not available
E info@thetford.eu

SCANDINAVIA

Thetford Scandinavia
Bangatan 6
521 43 Falköping
Sverige

T +46 31 336 35 80
F not available
E info@thetford.eu

AUSTRALIA

Thetford Australia Pty. Ltd.
130-132 Freight Drive
Somerton VIC 3062
Australia

T +61 3 9358 0700
F not available
E info@thetford.com.au
www.thetford.com.au

CHINA

Thetford China
Rm. 1207, Coastal Building
(East Block)
Haide 3rd Road, Nanshan District
Shenzhen, 518054
China

T +86 755 8627 1393
F +86 755 8627 1673
E info@thetford.cn
www.thetford.cn